

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
täglich & gratis

Nr. 75, Sa./So.

8. + 9.10. 05

Moin  
zusammen ...

Heute haben wir ein kleines Jubiläum zu feiern: Dies ist die 75. Ausgabe von Büsum spontan. Genau genommen, ist es sogar schon die 76., denn vor der Nr. 1 gab es eine Vorab-Ausgabe, die Nr. 01.

Wie dem auch sei: es sind inzwischen viel mehr Ausgaben geworden, als wir eigentlich geplant haben. Normalerweise wollten wir Mitte September die Saison abschließen, haben dann aber auf Bitten von Lesern und Kunden weitergemacht.

Und die hatten den richtigen Riecher: Auch nach den Sommerferien erfreute sich unser Blatt einer großen Leserschaft. Bei all diesen Lesern möchten wir uns heute bedanken! Bis Ende Oktober sind wir noch für Sie da. Dann nutzen wir die Winterpause, um die vielen Anregungen und Ideen umzusetzen, die uns während der letzten 75 (76) Ausgaben gekommen sind ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

## Nico's Piraten Dampfer Oktoberfest

- ◆ Bayerisches Buffet:  
Bier-Haxen, Schweinsbraten  
mit Knödel, Bayerische Salate  
und viele andere Leckereien  
zum Sattessen €15,-
  - ◆ Bayerische Stimmungsmusik
  - ◆ Bayerisches Hefebier  
hell und dunkel
  - ◆ Bayern-Olympiade
- Sa. ab 19 Uhr am Ankerplatz

8 Sa	4.10	10.14	16.25	22.30
9 So	4.41	10.47	16.59	23.05
10 Mo	5.19	11.28	17.44	23.55

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

## Herbstfest auf der Bootswerft

Am Samstag ab 11:00 Uhr feiert der Museumshafenverein auf der Landberg-Werft (am Ende des Hafenbeckens 2) sein Herbstfest.

Für Musik, Essen und Trinken ist gesorgt.

Das Fest bietet die Gelegenheit.

den Verein, seine Arbeit und seine Mitglieder näher kennenzulernen.

Kleines Bonbon am Rande: Wer sich auf dem Fest zum Beitritt entschließt, wird mit einem Wildschweinbraten belohnt.

## „Jackie Cola“ spielt im Jugendzentrum

Am Samstag lädt das Jugendzentrum Büsum zum ersten Live Konzert in die neu gestalteten Räumlichkeiten nach Büsum ein. Zu Gast ist die Band „Jackie Cola“ aus Freiburg, die um ca. 20:30 die Bühne entern wird.

Das Trio spielt deutschen IndieRock und überzeugte Publikum und Kritiker bei diversen Bandkontests als Beste Nachwuchsband Baden-Württembergs. In den Charts des Südwestdeutschen Rundfunks, belegten sie 16 Wochen lang den ersten Platz mit dem Titel „Alles was ich wollte“. Bei der diesjährigen „kein zu-



rück Tour“ legen „Jackie Cola“ nun auch einen Zwischenstop in Büsum ein, bevor sie am Sonntag Ihre Tournee in Hamburg fortsetzen.

Einlass ist ab 20:00 Uhr, der Eintritt beträgt 4 Euro. Im Anschluss gibt es Musik vom Plattenteller, für ausreichend Getränke ist gesorgt.

**www.oevern-diek.de**

FeWo's mit Seeblick, Telefon und Sat-TV für bis zu 6 Personen.  
Tischtennis, Trimmrad, Waschmaschine und Trockner im Haus.  
**Winter-Angebot:**  
1 Woche für 2 Pers. ab 224,- €  
Tel.: (0 48 34) 92 04

**NOTLANDUNG!**

**WIESENGRUND**

Stinteck 16 • Tel. (0 48 34) 21 47

**Sichern Sie sich Ihre halbe Ente aus der Röhre**

KangaROOS - Waldläufer - BIRKENSTOCK

**Marken-Lager-Direkt-Verkauf**

# SCHUHE

ab 10 € ab 15 € ab 20 €

Büsum, am Hafen von 10-18 Uhr  
Haus des Kurgastes

**Heute bis So. 09.10.05**

Veranstalter: Nero Trading GmbH • Kurze Mühren 1 • 20095 Hamburg

Sioux - Rieker - Legero - Ara - Florett u. v. m.

Puma - adidas - KILLTEC  
FILA - Gallus - Dockers

## Das Wetter:

**Heute:**  
Tag: 18 °C; Nacht: 11 °C

**Morgen:**  
Tag: 16 °C; Nacht: 10 °C

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

- >> **SAMSTAG, 08.10.**
- 10:00 Deichkrone/Hochhaus Naturkundl. Wattwanderung
  - 10:30 Gäste- u. Veranst'zentr. Konzert Büsum-Sextett
  - 10:30 Hauptstrand/Piraten M.
    - Wattführung mit Muße
    - Kinderwattführung
  - 11:00 Landberg-Werft Herbstfest
  - 13:30 Mini-Maxi-Club „Spielen & Basteln“ mit Rike
  - 14:00 Kurpark Boule mit den „Nordsee-Boulern“
  - 14:00 Museumshafen „Offenes Molenfeuer“
  - 14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen für Kinder
  - 14:00 Feuerwehrgerätehaus Jahrmarkt
  - 14:30 Piraten Meer „Aqua Fitness“
- Fortsetzung auf der Rückseite

## Fahrplan

**Ausflugsschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland (Sa. + So.)**  
3 - 4 Std. Inselaufenthalt  
Abf.: 9.15 Uhr Rückkehr ca. 18.45 Uhr

**Fahrt zur Seehundsbank**  
Dauer ca. 2 1/2 Std.  
Sa.: 11.45 Uhr; So.: 12.15 Uhr

**Fangfahrt in See (ca. 1 1/4 Std.)**  
Sa.: 11.00, 13.15, 15.15 Uhr

**Küstenfahrt in See**  
Dauer ca. 1 Std.  
Sa.: 10.30, 14.30, 15.45, 17 Uhr  
So.: 11.00, 15.00, 16.30 Uhr

**Abendfahrt Sa.: 19.45 Uhr**

**Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Angebot heute: **Kuchen und Sahnetorten aus Meisterhand, Kuchen €1,60; Torten €2,-**  
Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

14:45 Kino Stadt Hamburg  
Film „Robots“  
16:30 Kino Stadt Hamburg  
Film „Star Wars Episode III“  
19:15 Kino Stadt Hamburg  
Film „Frau mit Hund sucht Mann mit Herz“  
20:00 Jugendzentrum  
Konzert „Jackie Cola“  
20:00 Biersalon Bonde  
Tanzabend  
21:15 Kino Stadt Hamburg  
Film „barfuss“

>> **SONNTAG, 09.10.**  
9:30 St. Clemens-Kirche  
Gottesdienst  
10:00 Deichkrone/Hochhas  
Kinderwattwanderung  
10:00 Piraten Meer  
„Familien-Saunntag“  
10:30 Gäste- u. Verant'zentr.  
Konzert Büsum-Sextett  
*Bei guten Wetter im Kurpark*  
11:15 Ankerplatz/Reetdachpav.  
Biol./Naturkundl. Wattführung  
14:00 Kurpark  
Boule mit den  
„Nordsee-Bouthern“  
14:00 Museumshafen  
„Offenes Molenfeuer“  
14:45 Kino Stadt Hamburg  
Film „Robots“  
15:00 Gäste- u. Verant'zentr.  
Tanztee mit dem Büsum-Sextett  
16:00 Büsumer Meereswelten  
Haifischfütterung  
16:30 Kino Stadt Hamburg  
Film „Star Wars Episode III“  
17:00 St. Clemens-Kirche  
Orgelkonzert m. Peter Heeren  
19:15 Kino Stadt Hamburg  
Film „Frau mit Hund sucht ...“  
21:15 Kino Stadt Hamburg  
Film „barfuss“

### Land & Leute Erlebnispark

Täglich geöffnet von 9-18 Uhr  
(Bis zum 30. Oktober)

04833/2929 • Oesterwurth b. Wesselburen

### Impressum

Gesamtherstellung:  
Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Möwenweg 2 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail:  
info@kluewerbung.de  
Fotos:  
Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 1 vom 24.06.05

# Saisonabschluss der „Funny Girl“

Ein Liegeplatz im Hafenbecken 3 wird am Montag leer bleiben. Die „Funny Girl“ der Reederei Cassen Eils fährt an diesem Wochenende zum letzten Mal in diesem Jahr von Büsum nach Helgoland. Danach wird das Schiff die Winterverbindung zur Insel von Cuxhaven aus übernehmen. Weil von dort auch die Post für die Helgoländer verladen wird, ist es die einzige

ganzjährige Schiffsverbindung zur Insel. Helgoland-Fans müssen aber nicht traurig sein: zum einen fährt noch bis zum 26.10. die „Lady von Büsum“ der Reederei Rahder fünfmal wöchentlich zum roten Felsen, zum anderen kann man Helgoland auch aus der Luft erreichen: per ganzjähriger Flugverbindung vom Flugplatz Heide-Büsum aus.

## Greenpeace-Aktionstag im Multimar Wattforum

Am Sonntag findet im Multimar Wattforum in Tönning ein Greenpeace-Aktionstag mit Dia-Vorträgen zu den Themen Fischerei, Wale, und Seepferdchen statt. Alle Vorträge dauern 20 Minuten. Um 12.00 Uhr und um 16.00 Uhr beginnt jeweils ein Wal-Vortrag für Jugendliche und Erwachsene, um 13.00 Uhr und um 15.00 Uhr ein Wal-Vortrag

für Kinder. Die Dia-Vorträge zeigen die Faszination, die von den sanften Giganten ausgeht. Um 14.00 Uhr steht der Dia-vortrag „Die weltweite Fischereikrise“ auf dem Programm. Um 13.30 Uhr und um 15.30 Uhr wird eine bebilderte Geschichte über „Seepferdchen – die Gaukler der Meere“ vorgelesen, ein besonderes Highlight nicht nur für Kinder.

## Orgelkonzert

Am Sonntag findet um 19 Uhr ein Orgelkonzert in der Büsumer St. Clemens-Kirche statt. Zu Gast an der Marcussen-Orgel ist Peter Heeren, Kirchenmusiker und Komponist in Marne. Auf seinem Büsum-Programm stehen Werke von Buxtehude, Bach, Rühmann

und eigene Kompositionen. Der Künstler legt Wert auf die Feststellung, dass seine Werke gut verständlich und nicht avantgardistisch sind. Karten für dieses letzte Konzert der Büsumer Sommermusiken 2005 sind ab 18.30 Uhr in der Kirche erhältlich.



### Schon auf Helgoland gewesen?

Helgoland ist zoll- und mehrwertsteuerfrei da ist der Fahrpreis schnell wieder „reingespart“  
Abf.: 9:15 Ankerplatz / 9:30 Hafenbecken 3  
Helgoland-Touristik • Tel. 0 18 05 / 64 37 37



#### Ärztl. Notdienst

Sa.: Dr. Sayer, Südstrand 7 (0 48 34) 96 57 57

So.: Dr. Tratzmiller, Westerstr. 30 (0 48 34) 20 01



#### Apotheken-Notdienst

Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

Polizei 110

Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt 112

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

## Tipps

### ReiseLeseHandbuch

kleine  
Größe  
-  
großer  
Inhalt



Überall, wo's  
Bücher gibt!

### Büsumer Reisebüro am Brunnenplatz

Öffnungszeiten Winter ab 1.10.  
Mo, Di, Mi, Fr: 9-12.30 u. 14-18.30 Uhr  
Do: 9-14.30 Uhr; Sa: 9-13 Uhr  
oder nach Terminvereinbarung  
Tel. (0 48 34) 96 24 20

Der neue  
Treffpunkt für  
Kaffee- und  
Teegenießer

Café  
in der  
INSEL  
BÜSUM

Große Tiefe 32  
Täglich geöffnet ab 13.30 Uhr

### Zur allen Post

an der Fischerkirche  
**Hotel und Restaurant  
- heute -**

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Rumpsteak mit Pfeffersauce,  
Krokettkartoffeln  
und Salatbeilage **7.50**

Kabeljaufilet, gebacken, mit  
Remouladensauce, Röstkartoffeln  
und Salatbeilage **6.50**

- Jeden Mittag Wildspezialitäten -

### Strandrestaurant & Café „Zur Perle“

- Samstag 08.10. -

Erbseintopf mit Bockwurst €5,-

Geschmorte Rippchen mit Bohnen und  
Salzkartoffeln €6,-

- Sonntag 09.10. -

Gyros mit Krautsalat und Tzatziki €5,-

Rahmgeschneitzeltes mit Reis €6,-

Auch außer Haus  
Direkt am Sandstrand

Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

### Appartement Vermietung Bonde

Alleestr. 36 ☎ 0 48 34 / 97 70  
www.biersalon.de

**Biersalon Büsum**  
...mann gönnt sich ja sonst nichts  
... jeden Samstag ab 20 Uhr Tanz  
Pizza, klein und groß, bis 24 Uhr